68me ANNEE — N° 1165. Paraît le Samedi SAMEDI 22 JUIN 1968.

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires.

Administration - Rédaction
25, rue Droite — SISTERON - 04
Téléphone : 1.48
Directeur : Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces :
Annonces légales : 1 F. 50 la ligne.
Autres annonces : on traite à forfait.

Pour la publicité extra-régionale :
AGENCE CHIMOT
3, rue d'Amboise, PARIS (2me)

Le Numéro : 0 F. 20.
Abonnement : 1 an : 10 F.
C.C.P. PASCAL-LIEUTIER
156-36 Marseille

CHRONIQUE ELECTORALE

La campagne électorale s'achève pour le premier tour de scrutin. Il ne reste plus qu'aux candidats de voir quelques hésitants et ce sera fait des grandes réunions.

Les affiches sur tous les murs apportent une dernière fois les mérites et le programme des candidats. Cette période, extrêmement courte, s'est déroulée dans le calme, bien que quelques fois, des discussions assez tendues.

Demain donc, les électeurs vont aux urnes, et il n'y a pas de désintéressement. Avec les événements sociaux, le vote sera massif. Cette consultation, dès ce tour de scrutin, va certainement apporter, à quelque chose près, la majorité à la Chambre.

Il faut voter, car c'est un devoir.

* * *

Voici les candidats en présence :

1re Circonscription :

(Barcelonnette - Digne - Sisteron)

— Progrès et Démocratie Moderne : M. Gabriel Domenech, ancien député des Basses-Alpes, journaliste. Suppléant : M. Paul Isnard, infirmier, Président de la Caisse de S. S.

— F. G. D. S. : M. Marcel Massot, député sortant, conseiller général de La Motte du Caire - Suppléant : Docteur Daniel Jouve, chirurgien à Digne.

— Parti Communiste : M. Raymond Philippe, agent technique aux Mées - Suppléant : M. André Besson, professeur à Digne.

— Comité de Défense de la République : M. Henri Savornin, maire de Montclar, entrepreneur à Seyne-les-Alpes - Suppléant : M. Albert Chabot, retraité, ancien maire de Marcoux.

* * *

AUX ELECTEURS

Le Maire de Sisteron informe les électrices et les électeurs figurant sur les listes électorales arrêtées le 29 février 1968, qu'en vertu du décret ministériel N° 68-490 du 31 mai 1968, ils sont convoqués pour le 23 juin en vue de procéder à l'élection des députés à l'Assemblée Nationale. Ces élections comporteront éventuellement un second tour qui aura lieu le dimanche 30 juin.

Le scrutin sera ouvert à 8 heures et clos à 18 heures.

Le contrôle des électeurs se fera au moyen des cartes qui leur ont été distribuées l'an passé (imprimés bleu sur fond vert portant le millésime 1967 dans le coin droit en bas.

En cas de perte de cette carte, tout électeur qui en aura fait la déclaration pourra recevoir dès ce jour une attestation d'inscription en s'adressant au secrétariat de la mairie (1er étage).

Pour la commune de Sisteron, deux bureaux ont été prévus :

1er bureau au 1er étage, électeurs inscrits du N° 1 au N° 1658 ;

2me bureau, rez-de-chaussée, électeurs inscrits du N° 1659 à la fin.

COMITE DE SOUTIEN AUX GREVISTES

Dernier avis — MM. les commerçants sont priés de vouloir bien faire parvenir les bons délivrés aux grévistes qu'ils détiennent, salle des syndicats à la mairie, mercredi 26 juin, de 16 à 18 heures, dernier délai.

Après cette date, les bons ne seront plus acceptés.

Le Comité.

SAMEDI 29 JUIN ASSEMBLEE GENERALE DE L'UNION SPORTIVE

L'Union Sportive de Sisteron informe ses joueurs et sympathisants que l'Assemblée générale annuelle a été fixée au samedi 29 juin à la mairie de Sisteron, à 18 heures.

La présence de tous est indispensable.

Ordre du jour :

— Bilan moral et financier de l'année écoulée.

— Formation du nouveau bureau.

— Flashs sur 1968-69.

SISTERON A L'HEURE DU FESTIVAL

En dépit de certaines inquiétudes, consécutives aux circonstances, il nous est permis d'affirmer aujourd'hui que le Festival d'Art Dramatique et de Musique de Sisteron se porte bien et qu'il aura bien lieu aux dates que nous avons récemment indiquées.

Rappelons-les brièvement :

— Samedi 20 Juillet — Théâtre de la Citadelle, avec « LORENZACCIO » par la Compagnie Marcelle Tassencourt.

— Dimanche 28 Juillet - Concert de Musique de Chambre à Saint-Dominique, avec le « QUINTETTE A VENT DE PARIS ».

— Samedi 3 Août — Théâtre de la Citadelle, avec « LA MEGERE APPRIVOISEE » par la Compagnie Henri Soubeyran.

— Dimanche 4 Août — Concert de Musique de Chambre à Saint-Dominique, avec « L'ENSEMBLE J.-P. PAILLARD » de Paris.

Les directeurs des Compagnies, en ce qui concerne le théâtre, aussi bien que les chefs des orchestres, en ce qui concerne la musique, ont confirmé leur accord pour ces diverses dates et les « XIIImes Nuits de la Citadelle » se dérouleront donc selon le programme prévu.

Au point de vue organisation matérielle, le dépliant habituel des manifestations sera incessamment diffusé, la billetterie va être mise en place dans les jours qui viennent et nous pouvons d'ores et déjà indiquer que la location (pour les quatre soirées) commencera probablement, toujours au Pavillon du Syndicat d'Initiative à Sisteron — Téléphone 203 — à partir du 1er Juillet, qui se trouve justement être un lundi, donc un début de semaine. Elle aura lieu selon les modalités habituelles du Festival. Nous les rappelerons en temps utile.

Nous aurons l'occasion, bien sûr, de revenir sur le programme même de ces « XIIImes Nuits », notamment en ce qui concerne le théâtre.

Cependant, dès à présent, on peut dire que les deux pièces qui seront présentées cette année à la Citadelle sont deux œuvres tout à fait remarquable, d'une « classe » et d'une qualité, au moins sur le papier, dont il faut le dire, on avait un peu perdu l'habitude à Sisteron.

Si l'on ajoute à cela, au point de vue musique, le concours, cette année, de deux ensembles classés au tout premier rang de ceux que compte notre pays (et ils sont nombreux) on conçoit que ce Festival 1968 doive connaître un brillant et mérité succès.

« LORENZACCIO » est une œuvre capitale du théâtre français, et même du théâtre international et sa valeur dramatique exceptionnelle lui a toujours valu de connaître des triomphes éclatants. Gageons que ce sera le cas à Sisteron cette année et rappelons que la pièce sera présentée par la Compagnie Tassencourt avec, en tête de distribution, notamment les comédiens bien connus Corinne Marchand et Roger Hanin. C'est une œuvre d'Alfred de Musset.

Si « Lorenzaccio » est un drame (et quel drame !), par contre « LA MEGERE APPRIVOISEE » est une comédie, la plus charmante qui soit, dont l'auteur est le génial William Shakespeare.

Les rebondissements de l'action sont incessants et les spectateurs riront des amusantes aventures matrimoniales de Catherine et de Bianca et du comportement de Petruchio. Cette pièce sera spécialement mise en scène pour la Citadelle par Bernard Noël (le Vidocq de la T.V.) ; elle nous est apportée par la Compagnie Soubeyran qui « œuvre » depuis longtemps déjà à Vaison-la-Romaine. Outre Bernard Noël qui joue Petruchio, la distribution forte de 23 personnes, comporte entre autres le nom de l'excellente comédienne Jacqueline Gautier.

Les deux soirées de musique à St-Dominique seront dignes, au point de vue qualité, de leurs devancières et l'Ensemble Paillard, notamment, présentera un programme de grand choix où figurent des œuvres de J.-S. Bach, Mozart et Rameau.

Telles qu'elles se présentent, ces « XIIImes Nuits de la Citadelle » 1968, bien équilibrées, comportent, on le voit, sur tous les plans, un programme classique et de très grande valeur qui devrait attirer cette année, aussi bien à la Citadelle qu'à Saint-Dominique, la foule des meilleurs jours.

Jean AUBRY.

L'ANNIVERSAIRE DU 18 JUIN

Mardi 18 juin, pour célébrer l'anniversaire de l'appel du Général de Gaulle, une modeste cérémonie a eu lieu dans notre cité, au Monument de la Résistance et au Monument aux Morts des deux guerres, en présence de plusieurs personnalités et d'un très nombreux public.

Après une minute de recueillement, des gerbes de fleurs ont été déposées à chacun des Monuments par M. Elie Fauque, maire et conseiller général.

LYCEE PAUL ARENE

La Directrice du Lycée Paul Arène communique :

L'examen d'admission au Lycée pour les classes de 5me, 4me, 3me, 2me, 1re et terminales, se déroulera les 4 et 5 juillet 1968. Appel des candidats à 7 h. 45.

DE GARDE

Dimanche 23 juin 1968.

Docteur AMERICI, rue Droite — Tél. 3.80.

Pharmacie REY, rue de Provence — Tél. 0.25.

Garage SIMCA, cours Melchior-Donnet — Tél. 26.

Lundi 24 juin 1968.

Pharmacie REY, rue de Provence — Tél. 0.25.

Boulangeries :

— MARIANI, rue Mercerie.
— MARTINI, rue de Provence.
— SINARD, Les Plantiers.

VARIETES-CINEMA

Samedi en soirée, dimanche en matinée et en soirée, un film de cape et d'épée en couleurs :

« LE QUATRIEME MOUSQUETAIRE » avec Aldo Fabrizzi, Béatrice Altariba, etc...

—o—

Mercredi et jeudi en soirée :
« PACIFIC EXPRESS »

DEPART ET ARRIVEE

M. Pellicer, rédacteur aux Eaux et Forêts, par ses bonnes notes et son assiduité, vient d'être nommé dans les mêmes qualités à St-Girons.

M. Pellicer, depuis quelques années à cette fonction, a su mériter l'estime et la sympathie de nous tous et de ses supérieurs.

Il est remplacé par Mlle Ferracci, qui nous arrive d'Embrun, à qui nous adressons nos meilleurs souhaits de bienvenue.

HOTEL - RESTAURANT
DU GRAND CEDRE
SALIGNAC — Tél. 7
Spécialités
Gibiers
Pension
Noces et Banquets
« Ouvert toute l'année »

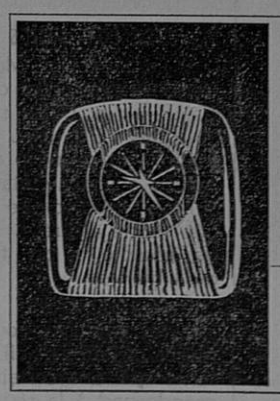
Pour votre CAMPAGNE, votre JARDIN ou vos PELOUSES, un OUTIL à définition multiple devient INDISPENSABLE !
Renseignez-vous pour cela aux
Ets Jean ANDRIEU
Quartier de Météline
04 - SISTERON — Tél. 301
Vous y trouverez les fameux motoculteurs ISEKI et HONDA, alliant à leurs possibilités remarquables et très diverses une finition inégalée à des prix compétitifs.
Ne laissez pas à l'écart non plus vos problèmes d'arrosage, une solution est possible !
CONSULTEZ - NOUS...

Garage du Dauphiné
SIMCA
VENTE — ACHAT — NEUFS — OCCASIONS — CREDIT
DEPANNAGE JOUR ET NUIT
MECANIQUE — TOLERIE — PEINTURE
Mise au point sur banc électronique
Cours Melchior-Donnet SISTERON — Tél. 26

Pressing des Arcades
REMISE A NEUF TOUS VETEMENTS
NETTOYAGE A SEC EN TROIS HEURES
TEINTURERIE - STOPPAGE

MEUBLES
BOUISSON
SAINT-AUBAN — Tél. 82 SISTERON — Tél. 24
LES PLUS BEAUX MEUBLES
LES MEILLEURS PRIX
VISITEZ NOS MAGASINS - CRÉDIT

LOTISSEMENT ST-DOMNIN
SISTERON
LOTS VIABILISES DE 500 à 1200 M²
CENTRE COMMERCIAL
Renseignements : Maître BUES, Notaire à Sisteron
et
ENTREPRISE F. GARDIOL — 04 - PEIPIN
Qui vous propose un choix important de villas, livrables clés en mains, deux mois après commencement des travaux, avec possibilité de crédit jusqu'à 80 % du montant de la construction.


Offrez
un cristal signé
DAUM
G. ARNAUD
«Le Coffret»
Rue Droite
04 - Sisteron - tél. 376

© VILLE DE SISTERON

ELECTRICITE GENERALE
Force — Lumière
Dépannage Ménager
H. PESCE
Place de la République
Bâtiment B 3
SISTERON
Devis gratuit

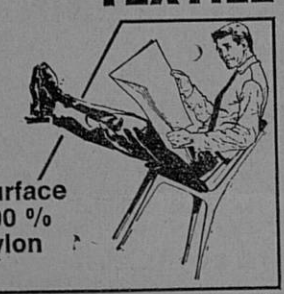
AGIM
R. DE LAMARE
« Le Belvédère »
04 - CHATEAU-ARNOUX
Tél. 173
Toutes
Transactions
Immobilières

INSTITUT DE BEAUTE
Mme Esculier
Esthéticienne Diplômée
vous accueillera dans un cadre agréable pour tous les soins du visage, du corps, sudation par méthode moderne, épilation des jambes, etc...
Sur Rendez-Vous
LA CASSE ——— Tél. 288
SAINT-AUBAN

PECHE
G. SUZAN
Ancienne Maison SILVY
Les Arcades
SISTERON — Tél. 2.46
Ajoute un rayon
HORLOGERIE - BIJOUTERIE
Réparations de toutes montres
Livraison rapide
CAMPING — CHASSE

LA MAISON DU CADEAU
13, Rue de Provence, 13
SISTERON ——— Tél. 95
SPECIALISTE DU CADEAU
DE GOUT A TOUS PRIX
LISTES DE MARIAGES
CADEAUX DE NAISSANCE
CADEAUX DE SOIREE

REVÊTEMENT DE SOL TEXTILE



surface 100 % nylon
ne garde aucune empreinte
tapisom
SOMMER
A. ESCULIER
Entrepreneur agréé
« Les Romarins » — La Casse
Tél. 2.88 — SAINT-AUBAN
Toutes les marques de dalles, tapis plastiques linoléum et caoutchouc, revêtement mural, moquette laine et synthétique, portes et cloisons accordéon.
Nombreuses références.
Devis gratuit.
—o—
M. ESCULIER se tient toujours à la disposition de sa clientèle Sisteronnaise et de la région pour tous revêtements de sols.

LE COIN DU POETE

CANTILENE

Un chant voilé s'élève,
Un doux accord d'antan ;
Avant qu'il ne s'achève
Bébé s'endort rêvant...

... « Sois en paix, je te garde,
Ma tendresse est sur toi ;
La lune nous regarde
Par-delà notre toit.

« Cette nuit est tranquille,
Tranquilles les sommeils ;
Un oiseau invisible
Va saluer ton réveil.

« Ciel et Terre sont calmes
Et calmes sont les cœurs ;
Les bruissements de palmes
Sont légers et berceurs.

« Quand renaîtra l'aurore
Avec ses riches ors,
Nous reverrons éclore
Joie et vie au dehors ».

Puis, le chant de la mère
Devient grave et profond ;
L'amour et la colère
Y mêlent leur frisson...

... « Mais l'aube magnifique
Se lève en d'autres lieux
Sur des visions tragiques
De villages en feux,

« De vieillards et de femmes
Pleurant un bébé mort,
Et fuyant loin des flammes
Dans un dernier effort.

« Là, les forêts sans ombre
Sont vides de chansons ;
Les colombes en nombre
Ont fui ces horizons.

« Ah ! que cessent la guerre,
L'effroi et le malheur,
Et qu'en ces coins de terre
Les enfants n'aient plus peur ! »

L. T.

CERTIFICAT D'ETUDES

Mardi et mercredi de cette semaine, pour le canton de Sisteron et de Noyers-sur-Jabron, à l'école de filles, allée de Verdun, ont eu lieu les épreuves du Certificat d'Etudes Primaires.

Cent deux candidats et candidates se sont présentés et quatre-vingt trois ont été reçus à cette épreuve, à savoir :

Filles :

Arnaud Christiane ; Baille Yolande; Bouillot Roseline ; Burle Michèle ; Chatelet Jacqueline ; Chauvin Marie-Ange ; Collet Danièle ; Das Neves Joseline ; Das Neves Marie-Paule ; Désir Elisabeth ; Didier Edith ; Donnet Annie ; Esclangon Eliane ; Esclangon Lisette ; Ferouillet Annie ; Galliano Joëlle ; Girard Marie-Claude ; Grino Marie-Antoinette ; Heyriès Brigitte ; Kœgel Annie-Paule ; Lemoine Sylviane ; Malacarne Aimable ; Martel Nicole ; Martino Maryse ; Monet Marie-Christine ; Mouget Bernadette; Moyen Françoise ; Pastor Conception; Peisselon Martine ; Piaget Janine ; Pik Bernadette ; Pleuveraux Chantal ; Revest Marie-France ; Reynaud Bernadette ; Riogerge Martine ; Rovera Chantal ; Siard Colette ; Tron Renée ; Vida Patricia.

Garçons :

Allibert Gérard ; Ailhaud Robert ; Arnoux Jacques ; Bellon J.-Pascal ; Beltran J.-Marie ; Borel Yves ; Bossetto Raymond ; Bouchet Patrick ; Brémond Alain ; Castillo Paul ; Charpentier Bernard ; Chittaro Bernard ; Colbert Michel ; Cotton Max ; Daumas Patrick ; Drazenovic Vladov ; Goglio Richard ; Guerra-Rodriguez Luis ; Hamada Mohamed ; Herrero Pedrazas Ignace ; Jourdan J.-Claude ; Jourdan Michel ; Julien Robert ; Latil Paul ; Lerda Serge ; Lombard Gilbert ; Matheron Roger ; Meissonnier Joël ; Michel Jean-Paul ; Migevant Alain ; Moullet André ; Peverelly Jacques ; Planche Alain ; Ponzo Michel ; Raschetti Christian ; Renoux Serge ; Richaud Yvan ; Ruis Moralés José ; Tiard J.-François ; Sicari Francesco ; Trabu Thierry ; Vallata Marc ; Zerbone Jean-Claude ; Boyer Gilbert.

LA FETE DES PERES

Si la Fête des Mères n'a pas obtenu — par suite de l'agitation sociale — le beau succès mérité, la Fête des Pères a su profiter de la situation, et prendre cette journée familiale à son avantage.

Mais il faut croire qu'en cette journée tout a été réuni et chacun, en fin de compte, a pu trouver la place qu'il mérite.

Donc, dimanche dernier, journée unie et familiale, souhaitant Fête des Mères et Pères et allant jusqu'aux enfants qui ont certainement pris une grande part à la réussite, dans la joie et la tranquillité.

LA FETE

La fête de dimanche et samedi dernier a obtenu son succès habituel. Le concert des « Touristes des Alpes » a été assez bien donné et les nombreux amateurs de musique ont adressé, par les applaudissements, de sincères remerciements. Des musiciens de Manosque et de Château-Arnoux étaient venus renforcer la jeune musique de Sisteron.

Quant au bal du samedi, toute la jeunesse a su mettre à profit ce premier bal de plein air ; beaucoup de monde.

Le concours de boules, avec la participation de 64 équipes a permis, dans le dimanche, de donner une certaine animation, et les amateurs de pétanque ont donné libre cours à leur savoir faire.

Ce concours de boules à pétanque avait donc amené des équipes de Manosque, Gap, Laragne, Veynes, Digne, Saint-Auban, etc... et finalement l'équipe Pourchier-Testanière-Julien (Forcalquier) bat l'équipe Chastillon - Montéro - Boyer (Saint-Auban) par 13 à 12.

La consolante a été gagnée par Banon-Giraud-Gascend face à l'équipe Yves-Gaubert-Reynier par 13 à 12.

Très agréable journée bouliste.

Et c'est de nouveau le bal de la rue de Provence, en soirée, qui a obtenu — comme toutes les années — le plus grand des succès. Beaucoup, beaucoup de jeunesse.

Cette fête, qui a remplacé par de petites manifestations les grandes fêtes de Pentecôte, a su néanmoins donner le premier coup de chapeau à la belle saison.

* * *

Le concours de pétanque du samedi obtient toujours son petit succès et de nombreux joueurs locaux usent de leur adresse sur une manifestation bien provençale. Ce concours a été remporté par l'équipe Burle-Sinard, qui bat en finale l'équipe Rei-Fabiani.

* * *

Le concours de boules à la longue de dimanche dernier a eu le mérite d'être la manifestation sportive de la journée. Doté de 600 francs de prix plus les mises, ce concours a eu beaucoup de succès. Les parties ont été disputées avec ardeur et minutie. Venues de toute la région, les équipes ont su montrer un grand mérite dans le jeu, ne portant les boules qu'après avoir étudié largement la portée et jugé les dispositions des adversaires. Jouées sur la place de la République, les parties ont donc été disputées très serrées et l'organisation parfaite du Comité Directeur de « La Boule Sisteronnaise » a été très appréciée.

Voici les résultats :

1er tour — Testanière bat Rolland-Meiffren-Fauque ; Magaud bat Brando-Estève-Bœuf ; Rei Rosa bat Ricard-Bonnet-Nescoi ; Eyssautier b. Bredat-Baronian-Arnaud ; Fabre bat Paret-Moullet-Pellier ; Rossi bat Moullet-Reynier-Morillas ; Jacomet bat Fabrani-Fabrani-Dharel ; Philippe bat Bernard-Robert-Raymond ; Travail bat Massot-P. Pellier-F. Don ; Morère bat Julien Frères ; Chabrier bat Begnis-Blanc-Rei ; Subre bat Bayle-Bayle-Jaoul ; Duvauchelle bat Martin-Amayenc-Coudoulet ; Sicard bat Martinet-Laugier-Turcan ; Brun bat Bar-Milési-Casanova ; Cotton bat Cimetière-Di Giovannin-Durvil ; Aude bat Chastel-Burle-Brecot.

Bini tire l'impair.

Cadrage — Bini bat Chabrier-Jaussaud-Philippe ; Testanière bat Eyssautier-Latil-Richaud.

1/8me finale — Brun bat Fabre-E. Richaud-Giraud, 13-10 ; Sicard bat Morère-Rolland-Garcin, 13-9 ; Travail bat Rossi-Pelloux-Ortéga, 13-5 ; Sube bat Duvauchelle-Alphand-Melier, 13-8 ; Cotton bat Bini-Caldu-Escobar, 13-7; Philippe b. Rei Rosa-Berne-L. Don, 13-9 ; Testanière bat Aude-Isnard-Tivau, 13-6 ; Magaud bat Jacomet-Genevey-Bourg, 13-9.

1/4 finale — Cotton bat Brun-Girard-Bernard, 13-10 ; Testanière bat Travail-Don M.-Vial, 13-11 ; Philippe bat Magaud-Touche-Arneodo, 13-4 ; Sicard b. Sube-Pacros-Drovetto, 13-5.

1/2 finale — Philippe bat Cotton-Barbaroux-Fernandez (Digne), 13-10; Sicard bat Testanière A. (Manosque), 13-11.

Finale — C. Philippe-J.-M. Philippe-Lombard (Digne) battent par 13-9 Sicard-Bonnet-Michaud (Laragne).

DON

A l'issue de la fête patronale, il a été remis par le Comité des Forains, un don supplémentaire de 200 Frs pour le bureau d'aide sociale de la ville.

Nos sincères remerciements à ces généreux donateurs.

CEREMONIES RELIGIEUSES

Dimanche dernier, dans la Cathédrale de Sisteron, Monseigneur Colin, Evêque du département, est venu confirmer 112 enfants de Sisteron, Valernes et Salignac.

Cette cérémonie a donné un grand mouvement et s'est déroulée dans les formes régulières du culte religieux.

La grand'messe a attiré beaucoup de monde, et ces 112 communiants ont su mériter le geste simple de Mgr l'Evêque.

Monseigneur Colin était assisté des Vicaires généraux Jean Plume et Banon, du Père Silve, curé de Sisteron et des Abbés Meyran et Daumas.

* * *

Demain dimanche, les cérémonies de la Première Communion auront lieu en la Cathédrale de Sisteron.

FETE PATRONALE DE L'ESCALE DES 6, 7 ET 8 JUILLET 1968

Voici que les fêtes patronales, manifestations qui, pour quelques jours, apportent au village une bonne foule de visiteurs, et redonnent une belle ambiance de kermesse.

C'est au tour de la nouvelle cité de L'Escale de célébrer la fête patronale, à savoir :

— Samedi 6 juillet : Concours de pétanque (2 joueurs, 3 boules). 100 francs de prix plus les mises. Inscription Bar « L'Hacienda ». Consolante — 21 heures, grand bal avec l'orchestre « Les Daltons ».

— Dimanche 7 juillet : 8 h. 30, concours de tir organisé par la Société de Chasse de L'Escale — 14 h., concours de pétanque (3 joueurs, 2 boules). 150 francs de prix plus les mises. Inscription Bar « Blanc ». Consolante. — 15 h., grand prix cycliste de L'Escale, organisé par l'U.S. C.A.S.A., patronné par le Comité des Fêtes — 17 h., grand bal avec « Les Diamonds » — 21 h. 30, grand bal avec « Les Diamonds ».

— Lundi 8 juillet : 9 h., concours de boules à la longue, 3 joueurs. 100 Francs de prix plus les mises. Inscription Bar « L'Hacienda » — 14 h. 30, concours de boules mixte (2 hommes 1 femme), 50 francs de prix plus les mises. Inscription Bar « Blanc ». Consolante. — 16 h., jeux d'enfants, place de l'Eglise — 21 h., grand bal avec « Les Daltons ».

Service Après Vente
Recommande
Charbonnages de France
M. RETTUGA
CHARBON - MAZOUT - GAZ
*
Pour votre Ramonage et Nettoyage de tout appareil, n'attendez pas l'Hiver...
FAITES-LE DES A PRESENT
Inscription, 5, rue Mercerie
Propreté - Rapidité - Efficacité
Ramonage par aspirateur

BARTEX
22, Rue Droite, 22
04 - SISTERON
*
BONNETERIE...
TISSUS...
CONFECTIONS...
*
Actuellement, grande vente des Nouveautés de Printemps 1968
Pour Hommes, Dames, Enfants
*
Rabais jusqu'à 50 %
sur les articles
de fin de série
*
Service Spécial
pour la CARTE BLEUE
*
LA CARTE BLEUE
facilite vos achats
BARTEX
La Maison de Confiance
de toute la région
——— Entrée Libre ———

Imprimerie PASCAL-LIEUTIER
25, rue Droite — SISTERON
Directeur-gérant : Marcel LIEUTIER

Avez-vous un "Ministor" PHILIPS dans votre poche ?
PHILIPS

4 modèles
à partir de
129 F + t.l.
EN VENTE :
ELV 17955
Marceau SCALA
Rue de Provence — SISTERON
Téléphone 1.97

DE DIETRICH
cuisine
chauffage
DN
revendeur agréé :
QUINCAILLERIE TURCAN
M. ROVELLO
Avenue Paul Arène
SISTERON — Tél. 56

Hôtel - Restaurant - Bar
" Les Chênes "
Route de Gap — Nationale 85
SISTERON — Tél. 5.08
Sa Cuisine
Ses Spécialités
Pension
Salle pour Banquets
Grand Parking
Ouvert toute l'année

Pour tous vos permis
AUTO-ECOLE JUFFARD
Rue Deleuze
Tél. 4.58
SISTERON
Leçons sur Simca 1000 - 2 CV
Dauphine - Camion Renault

M. François SFRECOLA
informe sa clientèle qu'il n'habite plus 7, rue de l'Horloge.
Nouvelle adresse :
9, rue de la Mission — Tél. 4.31
SISTERON

Pour toutes vos assurances
Pour vos transactions
Non pas une seule adresse
Mais une bonne adresse :
Fernand SIARD
« AGENCE DE PROVENCE »
15, rue de Provence, 15
Tél. 4.43 — SISTERON
Assurances " L'UNION "
Agence Générale
Incendie - Accidents - Maladie
Risques divers - Vie - Retraite
Crédit Automobile
—o—
Transactions Immobilières
et Commerciales
Fonds de Commerce - Propriétés
Immeubles - Villas - Terrains
Appartements

RÉFRIGÉRATEURS
MACHINES A LAVER
20 %
moins cher
que les moins chers
INDESIT
Agent pour la région
A. RANUCCI
Rue Droite — SISTERON

Nettoyage de Vitres
Lavage de Devantures
A. FERRI
Rue des Combes — SISTERON

© VILLE DE SISTERON

Agence Alpine

ASSURANCES TOUTES BRANCHES
aux meilleures conditions
TRANSACTIONS

TOUS CREDITS AUTOS
Equipement, Modernisation de Magasins ou Installations Commerciales
ACHAT, CONSTRUCTION OU RENOVATION D'IMMEUBLES
Service Permanent — Prêts Complémentaires
A VOTRE DISPOSITION
sans engagement de votre part pour étude de tous financements
Formalités simplifiées — Accords rapides

R. REYNAUD

Avenue de la Libération
« Immeuble d'Etat »
Téléphone 2.06 — SISTERON

et toujours seul Agent agréé AIR FRANCE et COMPAGNIES AERIENNES et MARITIMES

Notez notre adresse — Elle vous sera un jour utile

SOMMIERS — MATELAS
NEUF — REPARATIONS
TISSUS D'AMEUBLEMENT
MATELAS LAINE — MOUSSE — RESSORTS
CHAISES — FAUTEUILS
OREILLERS — TRAVERSINS (PLUMES - MOUSSE)

MALATRAY Jean

Rue Mercerie — SISTERON

BLIZZAND

Maison Raoul COLOMB
SISTERON

MAMANS...
Une bonne nouvelle pour votre budget :
ACHETEZ A CREDIT
chez MAMAN-BÉBÉ
4, rue Mercerie — SISTERON
Toute la Layette Puériculture,
Landaus, Vêtements, etc...
Le Crédit SOFINCO
Plus de soucis pour le Trousseau
Crédit jusqu'à 24 mois

GERANTE DIPLOMEE
12, Avenue des Arcades
SISTERON

AGENCE DE PROVENCE
SISTERON — 15, rue de Provence — Tél. 4.43
JAME et SIARD
TOUTES TRANSACTIONS
IMMOBILIERES — COMMERCIALES — INDUSTRIELLES
EXPERTISES IMMOBILIERES ET COMMERCIALES
EN VUE D'ACHAT — VENTE — SUCCESSION — DECLARATION FISCALE
CONTENTIEUX — FISCALITE — TOUS CONSEILS

POISSONNERIE DES ARCADES
TEL. 273
SISTERON
COQUILLAGES — ECREVISSES — LANGOUSTES
TRUITES VIVANTES — POISSON CONGELE
« LA FRAICHEUR DE LA MER AU PIED DE LA CITADELLE »

" Marie-Corinne "
Place Paul Arène
SISTERON
TOUTE LA MAROQUINERIE
LUXE ET FANTAISIE
BOX — VEAU VERNIS —
PORC — JOCK —
PARAPLUIES
GANTS E. PERRIN
BIJOUTERIE FANTAISIE
PRODUITS DE SOINS
JEANNE GATINEAU

LE FOLKLORE LOCAL

Dans le courant de la semaine dernière, le monument élevé à la gloire du poète local Paul Arène a été fleuri par M. Roger Samuel, aréniste bien connu et félibréen passionné.

Ce bouquet, fait des fleurs des champs du quartier des Oulettes, dans lequel quelques œillets rouges d'Antibes sont venus se joindre, a apporté le souvenir des 125 années de la mort du célèbre poète.. Un ruban entourait les fleurs, sur lequel on pouvait lire : « Vieil Pople Fier e Libre » et dans un coin, une étoile à sept branches.

Ce geste simple, modeste et sincère s'emploie à signifier quelque chose. C'est un hommage de tous les Sisteronnais et amis qui s'est accompli.

POUR LE 14 JUILLET

L'agitation sociale de ces derniers jours n'a pas permis de célébrer comme il se doit la fête patronale de Pentecôte. Aussi le Comité municipal des fêtes vient de décider de reporter cette fête pour le 14 juillet. Un programme, dans lequel diverses manifestatiins seront honorées, vient de prendre jour.

Le spectacle de variétés, avec la grande et célèbre vedette de l'écran et de la télévision Annie Cordy sera donné sous chapiteau le vendredi 12 juillet à 21 heures, sur la place de la République.

Le samedi 13, un concours de boules à pétanque, 2 joueurs 3 boules, doté de 200 francs de prix plus les mises aura lieu. Inscription à 15 heures.

A 21 heures, rue de Provence, un concert musical avec les « Touristes des Alpes » renforcés sera donné, ainsi qu'un bal, rue Saunerie.

Le dimanche 14 juillet, une véritable série de manifestations formera le mouvement de la journée. Le matin, concours de boules à la longue et pétanque. A 15 h. 30, lutte et judo dans la salle de l'Alcazar, sous l'organisation de l'A.S.S.. Bal en matinée et soirée, place Dr Robert, et un superbe feu d'artifice tiré à la Citadelle, clôturera cette fête dont nous espérons qu'elle sera présidée par un beau temps et par un très nombreux public.

Petites Annonces

ON DEMANDE pompiste-laveur au Garage Decaroli — S'y adresser.

—o—

JEUNE FILLE garderait enfant pendant les vacances — S'adresser au journal.

—o—

A LOUER chambre et petite cuisine — S'adresser au bureau du journal.

—o—

JEUNE FILLE 22 ans garderait enfants bord de mer juillet-août — S'adresser au bureau du journal.

LOURD BILAN ROUTIER DU DERNIER WEEK-END

Retour du beau temps ?

Reprise de la vie économique ?

Diminution des effectifs de police et de gendarmerie consacrés à la circulation ?...

Toujours est-il que depuis quelques jours les accidents de la route recommencent à poser un problème aigu.

Dimanche dernier :

— 3 morts et 13 blessés en un seul accident dans l'Oise.
— 9 tués en un seul accident en Moselle, etc...

La Prévention Routière demande aux automobilistes de faire preuve de beaucoup de prudence et de pondération, en particulier :

— de réduire leur vitesse dans les agglomérations (60 à l'heure),
— de se méfier des routes à trois voies dont, compte tenu de l'accroisement de la circulation, le couloir médian devient très dangereux,
— de n'entreprendre un dépassement qu'après avoir vérifié que la manœuvre était largement possible,
— de rester maître de leur vitesse, c'est-à-dire en particulier de ne pas oublier que les distances d'arrêt croissent considérablement avec la grande vitesse.

A 100 Km/h, au mieux, il faut 100 mètres pour s'arrêter.

A 160 Km/h, au mieux il faut 200 mètres pour s'arrêter.

Les pages noires des accidents des Week-ends doivent disparaître.

ACTUALITE DE LA MEDECINE OFFICIELLE ET MEDECINE NATURELLE

Toutes les méthodes de prévention et de guérison. Au sommaire du N° 19 : Une importante étude sur les intolérances alimentaires. Qu'est-ce que la thalassothérapie ou traitement par l'eau de mer, les époques et genres de cures, les indications et contre-indications. Quelques plantes de santé en cure d'été. Entendre sans oreilles. Surdités causées par les médicaments. Qu'est-ce que l'hypotension ? Sérum marin et bain d'algues. Psoriasis et homéopathie. L'art de passer des vacances heureuses et profitables. Conseils et recommandations pratiques pour accéder à la grande santé par les moyens naturels. Le numéro 3,70 Frs en timbres-poste à LA DIFFUSION NOUVELLE DU LIVRE, 6, avenue du Général-Leclerc, 02 - Soissons - C.C.P. Paris 1-343-16.

ETAT-CIVIL

du 14 au 21 juin 1968.

Décès — Albert Henri Jules Latil, retraité, âgé de 78 ans, avenue de la Libération — Gabrielle Eyma Grimaud, épouse Esmieu, sans profession, âgée de 79 ans, quartier de Sarrebosc — Hyacinthe Coalova, retraité, âgé de 77 ans, avenue de la Libération.

Rotondor la tondeuse à moteur la plus achetée en France

Documentation, présentation et démonstration :
ROVELLO M.
Quincaillerie Turcan
SISTERON — Tél. 56

RICHAUD Georges
Technicien Diplômé
Avenue Paul Arène, SISTERON — Tél. 362
Le plus grand choix de Réfrigérateurs de la région

Réfrigérateur FRIGECO 125 litres	425,00
Réfrigérateur FRIMATIC 140 litres	550,00
Réfrigérateur FRIMATIC 180 lit. (rep.)....	650,00
Machine à laver automat. THOMSON.....	999,00
Cuisinière à Gaz 3 feux THERMOR	395,00
Cuisinière à Gaz 4 feux THERMOR	495,00

Location Réfrigérateur - Reprise - Crédit - Prêt Allocations

TROUCHE Paul
Les Plantiers - SISTERON - Tél. 3.82
LIBRE SERVICE
U N A Membre Eurogroup
vous propose :
U N choix formidable
U N E qualité irréprochable
A ux prix les meilleurs

Ancienne Maison JOUVE
CHARBONS — FUEL — TRANSPORTS
R. RETTUGA, Successeur
5, rue Mercerie — Tél. 43
CHARBONS TOUTES PROVENANCES — CHARBON DE FORGE
CHARBON DE BOIS — BOIS ALLUMAGE — BOIS CHAUFFAGE
NE SALISSEZ PLUS LA MAISON — RENTREZ VOTRE CHARBON
EN SACS PAPIER DE 12 Kilogs 500 OU 7 Kilogs 500

GARAGE DU JABRON
MECANIQUE GENERALE
REPARATION — DEPANNAGE
TOLERIE — PEINTURE
J. P. NADE
Les Bons-Enfants — PEIPIN
Tél. 22

AGENCE DU CENTRE
Mme CHABERT
18, rue Droite - SISTERON - Tél. 2.86
Toutes Transactions
Immobilières — Commerciales — Industrielles

" Garage Moderne "
Route de Marseille — SISTERON
TELEPHONE : 317
J. GALLÉGO
REPARATION — DEPANNAGE — TOLERIE — PEINTURE EN CABINE
ACHAT — VENTE — NEUF ET OCCASION

LITERIE DES ARCADES
Paul DAVIN
MEUBLES D'ENSEMBLE
LANDAUS — MOBILIERS D'ENFANTS
GRAND CHOIX DE RIDEAUX
TELEPHONE : 3.77

Claude ANDRÉ
« FINANCIER - ASSUREUR - CONSEIL »
AGENCE GENERALE
« LA FEDERATION CONTINENTALE »
ET
« LA NORDSTERN »
DECES — VIE — MALADIE — RETRAITE — INCENDIE
AUTOMOBILE — DIVERS — PLACEMENTS FINANCIERS
CREDITS
REÇOIT LE MATIN ET SUR RENDEZ-VOUS — TELEPHONE 214
BLOC A2 — AVENUE PAUL ARENE — SISTERON - 04

© VILLE DE SISTERON

La Caisse d'Epargne de Sisteron

vous informe qu'il vous est possible de lui confier la totalité de vos économies dont vous désirez conserver la disponibilité immédiate. Ces sommes bénéficient toujours de la garantie de l'Etat.

LE LIVRET SUPPLEMENTAIRE vous procure un taux d'intérêt de 3 % soumis à l'impôt sur le revenu. Pour le paiement de cet impôt vous pouvez opter pour le prélèvement forfaitaire qui vous assure un taux de 2,25 % NET ET VOUS DISPENSE DE TOUTE DECLARATION.

Mais n'oubliez pas de compléter votre premier livret qui, dans la limite de 15.000 francs, vous garantit un taux de :

3 % EXONERE DE TOUT IMPOT

Renseignez-vous à nos guichets à SISTERON et dans nos 6 succursales

LARAGNE — VOLONNE
SAINT-AUBAN — LA MOTTE DU CAIRE
CHATEAU-ARNOUX — L'ESCALE

ELECTRICITE GENERALE
RADIO — TELEVISION — MENAGER

A. LATIL

Avenue Paul Arène — SISTERON Allo : 3.36

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF DES TELEVISEURS :
CONTINENTAL EDISON — RADIALVA — GRUNDIG
MACHINES A LAVER : VEDETTE

FUEL — GAS-OIL — SHELL

RETTUGA Robert

5, rue Mercerie — Tél. 43

SEUL DISTRIBUTEUR POUR LA REGION DE SISTERON
HUILE MOTEUR — PRODUITS D'ENTRETIEN ET DE COMBUSTION MAZOUT
FUEL EN JERRICANES DE 10 OU 20 LITRES AU BUREAU TOUS LES JOURS
CONSULTEZ NOTRE SERVICE THERMOSHELL DE PRET POUR VOTRE FUTURE INSTALLATION DE CHAUFFAGE CENTRAL

BAGUES DE FIANÇAILLES...
MEDAILLES D'AMOUR...

De Marta

53, rue Droite — SISTERON

clarville

la technique des constructeurs de la 2ème chaîne

technique CSF Compagnie Générale de Télégraphie Sans Fil

en vente chez : RANUCCI, rue Droite, SISTERON
Grand écran : 1.270 F. Reprise des anciens postes

Agence L'Abeille

Fondée en 1930
Assurances de Toute Nature
Crédits Autos — Financement Immobilier sur Terrains
Constructions — Améliorations
Agencements de Magasins, etc...

Alphonse ALIBERT

Assureur
11, Rue de Provence, 11
SISTERON — Tél. 80

POURQUOI UNE ASSOCIATION FAMILIALE ?

Naguère, vous avez lu cette apostrophe, en ce journal, « La Famille Sisteronnaise va-t-elle disparaître ? »

Parce que son Assemblée générale extraordinaire, — convoquée par lettre individuelle pour les cotisants et par invitation personnelle en vue d'une extension de l'association, — n'a réuni que douze adhérents (dont neuf membres du bureau) et cela pour la troisième fois consécutive, le « bureau » doit réaliser l'alternative : passer la main ou appliquer l'article des statuts en vue de la dissolution...

Le plus facile était, en ce jeudi de l'Ascension, de procéder à la dissolution.

Cela vous fait tout de même un petit pincement au cœur de briser une chaîne : depuis 1938, l'association familiale avait eu ses heures de grandeur ! Aux années 38-40, les familles cotisantes atteignaient le chiffre de 130, 140 ; en 1944, 191 ! La population de Sisteron dépassait à peine les cinq mille habitants. C'était le temps dont on pourrait penser que « nécessité fait loi ». la carte de l'association familiale procurait, en effet, quelques avantages assez sensibles du côté sustentation... et même « station ». L'obtention des intérêts matériels, dont parle l'article premier des statuts, prenait le pas sur la défense des intérêts moraux ; la récompense suivait de très, très près l'effort !

Les pouvoirs Publics d'alors, enregistrèrent une prolifération d'associations familiales dont « La Famille Sisteronnaise » ne présentait un exemple d'exception que dans la partie Nord-Ouest des Basses-Alpes, puisque le plus grand nombre des cantons de France avaient la leur ! Parurent, alors, les Ordonnances de Mars 1945 ! L'existence et l'amplitude du « corps familial » étaient légalisées et... réglementées.

La pyramide des pouvoirs — et des obligations — est ascentionnelle. A la base, l'association familiale d'une commmune, d'une ville, d'un canton ; au-dessus, l'Union départementale, dont les « administrateurs » sont élus par les associations ; au sommet, « l'Union nationale », dont les Assemblées générales souveraines sont constituées par tous les présidents des Unions départementales, porteurs du « vote familial ».

Près des Services Publics centraux, l'Union Nationale des Associations Familiales (U.N.A.F.) représente toutes les familles, réunies en associations — ou non —, participantes — ou non — de mouvements familiaux. Elle est habilitée à parler, à prendre position en leur nom. La lecture de son « bulletin d'information » et de ses diverses publications nous révèle qu'aucun souci du chef de famille n'est passé sous silence : enseignement, emploi, sécurité, économie, loisirs et culture, santé, équipement du territoire... et logement ! D'où ses nombreux « services », commissions, délégations qu'animent des techniciens de compétence reconnue et appréciée jusque et y compris dans les divers ministères.D'où ses importantes journées d'études, comme celles de Montgeron ou celles de Caen, en avril 67, sur la réforme de l'Enseignement, qui éclairent l'opinion des Pouvoirs Publics. D'où ses avis pertinents, qui influencent quelquefois les options des Responsables ?

Tout ce qu'entreprend l'U.N.A.F est « conditionné » par l'importance et la valeur des Unions départementales des Associations Familiales (U.D.A.F.). Les quelque quatre mille voix (vote familial) des Basses-Alpes sont maigres, même à côté d'autres départements de faible population... Et cependant la Loi fait de l'U.D.A.F. la dépositaire de la confiance des Pouvoirs Publics départementaux et des intérêts de Toutes les familles.

La « circulation » se fera bien entre l'U.D.A.F. et les familles partout où il y aura une association ; le dialogue sera même fructueux. Mais si l'association est absente, la seule « administrative » responsable sera l'Assistante Sociale qui, déjà n'en peut mais ! Si des associations disparaissent, les administrateurs de l'U.D.A.F. se réduiront en nombre et en possibilités de faire face honorablement, valablement à toutes les représentations :

— Celles de l'avenir, aux bureaux d'Aide sociale, dont la réforme a été entreprise, compte tenu de la présence des associations familiales tant à la Direction départementale qu'à l'échelon cantonal ;
  - à l'Office départemental des H.L.M., qui va peut-être voir le jour en notre département ;
  - à la Commission départementale des Bourses ;
  - au Comité départemental de la Protection de l'Enfance et ses diverses commissions.
— Celles du présent, à la Commission départementale d'équipement, où les délégués de l'U.D.A.F. siègent dans deux commissions ;
  - à la Commission d'attribution de la Médaille de la Famille ;
  - au Comité départemental de coordination des services sociaux à certaines commissions « économiques ».
— Celles d'une activité plus sensible par chacune des familles, qui sont la délégation à la Caisse d'Assurance Maladie et la délégation à la Caisse des Allocations Familiales.

Pour toutes ces « présences », l'U.D.A.F. informe ses délégués tant par les documents provenant des services compétents de l'U.D.A.F. que par l'aide de ses propres commissions : commission Ouvrière ou commission Rurale ; commissions de l'Habitat, de l'Enseignement, de la Jeunesse et des Loisirs, du Tourisme, de l'Emploi, de l'Action Sanitaire et Sociale ; la commission Technique régionale, adjuvant des réunions et des décisions régionales... et même la commission d'attribution du Prix Nestlé et du Prix U.R.G.

En notre département, un lieu sensibilise la présence et l'activité de l'U.D.A.F. à Digne, c'est « La Maison de la Famille » (5, avenue des Monges) que l'on peut considérer comme le point de commandement de tous les services, et où, de plus, les actions diverses en faveur de la famille ou de l'enfance prennent leur point d'appui ou leur rendez-vous.

Là ne devrait pas s'arrêter l'action de l'U.D.A.F. ! Qui viendra des associations familiales, pour promouvoir : les Travailleuses familiales, les Tutelles aux Prestations Sociales, les Haltes ou Garderies d'enfants, les Centres aérés de vacances, les Animateurs des Loisirs, et — osons l'ajouter — les Ecoles de Parents ?

Ce ne sont pas les quelques administrateurs, si actifs soient-ils, qui réussiront, tout prochainement, à remplir pleinement la mission de l'U.D.A.F. : les associations familiales doivent lui procurer l'aide et les Hommes décidés à entreprendre, à exercer des responsabilités... Donc des Jeunes Foyers ! Si l'association familiale disparaît, ou même s'endort, l'U.D.A.F. s'affaiblit et perd audience, sa puissance « d'interlocuteur » n'est plus. Les notions d'économie, de rendement, de profit individuel arrivent à ne plus tenir compte des usagers : les familles, dont le rassemblement en association est, en réalité, le « syndicat des intérêts familiaux ».

A Sisteron ? Nous en sommes arrivés au point où il faut « reprendre l'affaire » : cette dernière Assemblée générale extraordinaire semble être une page tournée ! Les jeunes foyers ont à conserver ce que ceux du passé ont réussi à obtenir ; bien plus, ils ont encore à obtenir beaucoup pour le confort et pour le bonheur, et à l'améliorer par la force de l'association, de l'U.D.A.F., de l'U.N.A.F. : le plein épanouissement de toutes les capacités de leurs enfants.

Le bureau de « La Famille Sisteronnaise » se rend bien compte que la plus grande sympathie est accordée à l'association par l'ensemble de la population. C'est pourquoi, à la rentrée, il vous proposera, à vous, jeune pére ou mère de famille, de prendre en charge « la défense et l'amélioration des intérêts matériels et moraux de la Famille ». Votre bonne volonté sera le Progrès de notre cher Sisteron !

R. A., Président.

AUX EMPLOYEURS

La Direction Départementale du Travail et de l'Emploi communique :

Indépendamment des travailleurs à la recherche d'un emploi stable, que les Services de la Main-d'Œuvre sont en mesure de mettre à la disposition des employeurs, dans à peu près toutes les professions (il suffit pour cela de formuler des offres correspondantes). Ils peuvent également présenter aux employeurs qui auraient des besoins temporaires, pendant la période des congés, par exemple, des jeunes travailleurs libres pendant la période des vacances et qui, après une brève mise au courant, seraient en mesure d'assurer convenablement divers travaux pendant un, deux ou trois mois : travaux de bureau, comptabilité ou autres, mais aussi travaux de surveillance ou tous autres travaux, même mensuels simples, que ces jeunes gens sont prêts à accepter.

Se renseigner aux Services de la Main-d'Œuvre, 6, allée des Fontaniers à Digne.

NECROLOGIE

Hier vendredi, dans l'après-midi, ont eu lieu les obsèques de Mme Gabrielle Esmieu, décédée à l'âge de 79 ans.

Mme Esmieu, du quartier de Sarrebosc, vieille souche Sisteronnaise, était très connue et estimée.

A sa famille, nos condoléances.

Cadeaux - Souvenirs - Jouets

TOUT POUR L'ENFANT — VAISSELLE — MENAGE
CAMPING — LAINES DU PINGOUIN — REVETEMENT DU SOL
MAROQUINERIE — RIDEAUX, etc...

GRAND BAZAR PARISIEN

17, rue Droite — SISTERON — Téléphone 53

Entrée libre

DROGUERIE - Papiers Peints

BONNET René
14, Route de Noyers — SISTERON

ENTREPRENEUR AGREE
TOUS REVETEMENTS PLASTIQUES POUR SOLS ET MURS
BALATUM MOQUETTE
TISSUS D'AMEUBLEMENT — STORES VENITIENS
VENTE — POSE — DEVIS GRATUIT SUR DEMANDE

Dépositaire agréé : Sommer
Tapissom - Tapiflex - Somiline - Somvyl

SERRURERIE — CONSTRUCTION METALLIQUE

BLANC Frères

Route de Gap — SISTERON — Tél. 196

AUX

MEUBLES SISTERONNAIS

H. FRANÇON

STYLE ET RUSTIQUE
MEUBLES METALLIQUES DE BUREAU
CUISINES — CANAPES - LIT BIPLEX
LITERIE MATLASSOR

★★★

57, rue Droite — SISTERON — Tél. 93

★★★

FACILITE DE PAIEMENT PAR CREDIT
— CONFORT S.O.F.I.N.C.O. —
ASSURANCE VIE — INVALIDITE — MALADIE

AVIS

Monsieur Robert BARET
1, Avenue Jean-Jaurès, 1
SISTERON
GARAGE PEUGEOT

informe son aimable clientèle que pendant les transformations de son Etablissement, l'atelier mécanique, tôlerie, peinture, la Station-Service et la vente de véhicules neuf et occasion fonctionnent normalement.

GARAGE **Paul ALBERT**
CYCLES ET MOTOS
Avenue de la Libération — Tél. 195 SISTERON

RICHAUD Georges

TECHNICIEN DIPLOME
Avenue Paul Arène — SISTERON Tél. 3.62
GRAND CHOIX DE TRANSISTORS ET TELEVISEURS
LABORATOIRE DE DEPANNAGE AGREE
TELEVISEURS : SCHNEIDER — PATHE-MARCONI
MACHINES A LAVER : LINCOLN — THOMSON
REFRIGERATEURS : FRIGECO — FRIMATIC
MAZOUT — CHAUFFAGE PAR AIR CHAUD
CALORIFERES, CUISINIERES : AIRFLAM — ZAEGEL
FACILITES DE PAYEMENT VENTE A CREDIT
PRET ALLOCATIONS FAMILIALES

LE PLUS JOLI CHOIX DE
Robes de Mariées
de la plus simple à la plus élégante
PRET A PORTER DAMES - HOMMES
VERNET-ORLY
Avenue Paul Arène — SISTERON — Tél. 81

© VILLE DE SISTERON